



# ПОДІЛЬСЬКЕ СЛОВО

12 сторінок

№39 (5143) П'ятниця, 2 жовтня 2015 року



**Акція "Подаруй бібліотеці книгу" в с. Острів.**



**Господарський комплекс напередодні опалювального сезону: матеріали колегії РДА.**

[www.trrada.te.ua](http://www.trrada.te.ua) - веб-сторінка Тернопільської районної ради



**"Запобігти. Врятувати. Допомогти" — девіз рятувальників.**



**"Шитнаківці, Шляхтинці, Гніздичка" — екскурс в історію.**

## Шановні педагоги!

Щиро вітаємо Вас із професійним святом! Ви прищеплюєте своїм вихованцям любов до знань, сієте в їхніх серцях зерна прекрасного, світлого, вічного, відкриваєте складний духовний світ буття, даєте мудрі поради, які для багатьох стають орієнтиром у житті.

Кожен, хто обирає фах педагога, бере на себе відповідальність за тих, кого вчить і виховує, разом із цим відповідає за свою професійну підготовку, за право носити таке високе й почесне звання. В умовах суперечливого сьогодення все це вдається непросто. Однак Ви, незважаючи на труднощі, свій обов'язок виконуєте гідно, завжди були і залишаєтесь головним світочем у житті дітей, даруєте їм тепло свого серця, скарби знань.

Низький уклін Вам, дорогі педагоги, за професіоналізм, витримку, терпіння, за любов до обраної справи, самовідданість і багатство душі.

Хай засіяна невтомною працею освітянська нива повниться новими талантами, яскравими особистостями та визначними перемогами і здобутками в житті, а слово вчителя буде завжди святим і чистим на землі! Бажаємо Вам міцного здоров'я, щирої радості, безхмарних благословених днів, творчої наснаги, нових педагогічних звершень заради рідного краю та незалежної України!

**Василь ДІДУХ, голова Тернопільської районної ради.** **Олександр ПОХИЛИЙ, голова Тернопільської райдержадміністрації.**

## Вельмишановні працівники освіти!

Прийміть сердечні привітання з професійним святом! Це свято стало всенародним, бо кожна людина переступає поріг школи. Школа дає людині все те, без чого неможливо жити. Кожен, хто сьогодні працює в школі, працює на майбутнє і відповідальний за це майбутнє. Щаслива людина, яка зустріла вчителя, який вміє принести в клас захопленість, любов і, звичайно ж, знання, освітлені цією любов'ю. Благородство праці вчителя неодмінно відгукнеться в серцях його учнів. Професія вчителя важка. Вона вимагає від людини не тільки великих знань, а й духовних сил, витримки і навіть мужності. Тому, напевно, вона й найцікавіша.

Бажаємо вчителям Тернопільського району міцного здоров'я, оптимізму, творчого пошуку, вдалих знахідок і успішних звершень задуманих справ, єдності у відстоюванні професійних інтересів, талановитих і небайдужих вихованців!

**З повагою — начальник відділу освіти Тернопільської райдержадміністрації Василь ЦАЛЬ.**



# СОЛОМІЙН ДЕНЬ



**6 стор.**

Учасники відзначення 143-ої річниці з дня народження Соломії Крушельницької в клубі села Біла Тернопільського району.



ОФІЦІЙНИЙ ПРЕДСТАВНИК В ЗАХІДНОМУ РЕГІОНІ



[www.lanclaas.com.ua](http://www.lanclaas.com.ua)

Наша сторінка

[www.facebook.com/PodilskSlovo](http://www.facebook.com/PodilskSlovo)



• Сесія

## 90% додаткових надходжень районного бюджету спрямовано на сферу освіти

Ірина ЮРКО.  
Фото автора.

25 вересня заступник голови Тернопільської районної ради Роман Наконечний провів перше пленарне засідання 26-ої сесії Тернопільської районної ради. У пленарному засіданні взяли участь голова Тернопільської райдержадміністрації Олександр Похилій та начальник Тернопільської ОДПІ Петро Якимчук. З 15-ти питань порядку денного депутати розглянули три, для решти забракло кворуму.



**Депутат Тернопільської районної ради Святослав Вардинець:** "Не бажаю нікому відчувати те, через що пройшов мій батько, – три операції на серці, п'ять інфарктів. Дякую Богу, що він дає силу батьку продовжувати боротися і не падати духом".

За пропозицією депутата Тернопільської районної ради, заступника головного лікаря Тернопільського районного територіального медичного об'єднання Ігоря Войтовича, на розгляд сесії винесли питання про звернення колективу ТРТМО та учасників депутатської комісії з питань охорони здоров'я, сім'ї, материнства і дитинства Тернопільської районної ради щодо кримінальної справи, у якій підозрюють головного лікаря Тернопільського районного територіального медичного об'єднання, заслуженого лікаря України, депутата Тернопільської обласної ради Ігоря Вардинця. "22 серпня оперативні співробітники УДСБЕЗ УМВС України в Тернопільській області, знаючи про наявність у Ігоря Вардинця тяжкого захворювання та потребу в проведенні невідкладної операції на відкритому серці, черговий раз затримали його та доставили до Дарницького районного управління УМВС України в м. Києві, де впродовж двох годин залишили без невідкладної медичної допомоги лікарів, — зазначив Ігор Войтович. — Через такі дії правоохоронців у зв'язку з чим він був госпіталізований до блоку реанімації та інтенсивної терапії Київської міської клінічної лікарні №1, де Ігор Вардинець і перебуває на стаціонарному лікуванні до сьогодні. Колектив Тернопільського районного територіального об'єднання стурбований станом здоров'я головного лікаря ТРТМО та неправомірними діями правоохоронців щодо нього". Депутати одногослосно підтримали звернення Тернопільської районної ради на ім'я прокурора Тернопільської області

Олександра Мартинока та начальника УМВС України в Тернопільській області Олександра Богомола. "Тернопільська районна рада просить вжити заходів щодо проведення неупередженого та об'єктивного досудового розслідування у кримінальному провадженні стосовно Ігоря Вардинця, а також у кримінальних провадженнях, де Ігор Вардинець визнаний потерпілим", — йдеться у зверненні.

Про внесення змін до районного бюджету на 2015 рік інформувала начальник фінансового управління Тернопільської райдержадміністрації Світлана Марчук. "Вперше всі сільські ради Тернопільського району за вісім місяців 2015 року значно перевиконали завдання щодо надходжень у місцевий бюджет, — зазначила Світлана Миколаївна. — Перевиконання становить понад 12 мільйонів гривень". Аналізуючи виконання бюджету Тернопільського району за вісім місяців 2015 року, Світлана Марчук повідомила, що за власними надходженнями районний бюджет за звітний період перевиконано на 2 млн. 500 тис. грн. Згідно з рішенням Тернопільської районної ради про внесення змін до районного бюджету на 2015 рік, 90% цієї суми – 2 млн. 240 тис. – спрямовано на сферу освіти Тернопільського району, де основну частку становить оплата комунальних послуг у навчальних закладах Тернопільського району. Рішення про внесення змін до районного бюджету на 2015 рік депутати затвердили.

З ініціативи Підгороднянського сільського голови Сергія



**Депутат Тернопільської районної ради від ВО "Свобода" Богдан Лихий:** "Земельний масив, який у генплані Підгороднього передбачений під будівництво нової школи, насправді вже розданий землекористувачам, які мають на ці ділянки відповідну документацію".

Чапрака з десятої на другу позицію порядку денного сесії було перенесено питання про зміну меж населеного пункту с. Підгороднє на території Підгороднянської сільської ради загальною площею 882,876 га за рахунок земель землекористувачів, землевласників та земель запасу. Як зазначив депутат Тернопільської районної ради, голова постійної комісії з питань земельних відносин Тернопільської районної ради Богдан Ящик, повний пакет документів щодо цього питання є і рекомендовано до затвердження. Йдеться про земельні ділянки, які є власністю жителів Підгороднього, але офіційно не належать до території населеного



**Начальник фінансового управління Тернопільської райдержадміністрації Світлана Марчук:** "Вперше всі сільські ради Тернопільського району за вісім місяців 2015 року значно перевиконали завдання щодо надходжень у місцевий бюджет. Перевиконання становить понад 12 мільйонів гривень".



**Завідувач сектору Державного земельного кадастру відділу Держгеокадастру у Тернопільському районі, депутат районної ради Микола Михальчишин:** "Зміну меж населеного пункту с. Підгороднє слід затвердити, адже на правові спори, якщо такі є, це не вплине, а, навпаки, значно полегшить громаді прийняття рішень стосовно земельних питань".

З цього питання розгорілася дискусія. Підгороднянський сільський голова Сергій Чапрак, депутати Тернопільської районної ради Степан Кулик, Микола Михальчишин доводили, що зміну меж населеного пункту слід затвердити, адже на правові спори, якщо такі є, це не вплине, а, навпаки, значно полегшить громаді прийняття рішень стосовно земельних питань. Група жителів Підгороднього, присутня на сесії, також чекала позитивного рішення. Депутат районної ради Богдан Лихий серед аргументів "проти" навів те, що земельний масив, який у генплані Підгороднього передбачений під будівництво нової школи, насправді вже розданий землекористувачам, які мають на ці ділянки відповідну документацію. Рішення про зміну меж населеного пункту с. Підгороднє на 26-ій сесії не затверджено. Оскільки після тривалої дискусії частина депутатів покинула сесійну залу, для голосування забракло кворуму. Про чергове пленарне засідання XXVI сесії Тернопільської районної ради буде повідомлено додатково.

## Дорогі освітяни!

Ваша місія непроста — навчати дітей добру і справедливості, допомагати їм долати перешкоди на життєвій стежині, оберігати від помилок. Від усього серця вітаємо Вас із професійним святом! Бажаємо Вам міцного здоров'я, сімейного благополуччя, миру, щастя, терпіння, невичерпної творчої енергії, професійних злетів, вдячних учнів! Нехай цей навчальний рік принесе Вам багато світлих і щасливих днів, стане роком звершень і добрих справ!



**З повагою — колектив редакції газети "Подільське слово".**

## Шановні педагоги!

Вітаю Вас із професійним святом! Бути вчителем, вихователем, наставником — це справжнє мистецтво, обране за покликом серця, наполеглива, чесна, натхненна праця, що збагачує світ мудрістю, знаннями, милосердям, людяністю. Щира подяка Вам за постійну самопожертву і щоденну самовіддачу, благородну любов і турботу, віддане служіння улюбленій справі, терпіння, мудрість, наполегливість і високий професіоналізм.



Кожному з Вас бажаю міцного здоров'я на довгі літа, щастя, благополуччя, невичерпної наснаги, Божої благодаті!

**З повагою — голова Тернопільської районної організації Товариства Червоного Хреста України Ольга НИЖНИК.**

• Офіційне

Додаток до постанови Тернопільської обласної виборчої комісії від 18 вересня 2015 року №4

## Територіальні виборчі округи з виборів депутатів Тернопільської обласної ради

Номер територіального виборчого округу	Опис меж територіального виборчого округу	Орієнтовна кількість виборців в окрузі
54	Тернопільський район — с. Великий Глибочок, с. Ігровиця, с. Івачів Горішній, с. Івачів Долішний, с. Плотича, с. Чистилів, с. Біла, с. Довжанка, с. Домаморич, с. Забойки, с. Почапінці, с. Драганівка, с. Підгороднє.	12558
55	Тернопільський район — смт Велика Березовиця, с. Петриків, с. Острів, с. Буцнів, с. Серединки, с. Настасів, с. Йосипівка, с. Мар'янівка.	13753
56	Тернопільський район — с. Великі Гаї, с. Дичків, с. Красівка, с. Товстолуг, с. Застінка, с. Білоскірка, с. Грабовець, с. Козівка, с. Баворів, с. Застав'я, с. Смолянка, с. Скоморохи, с. Прошова, с. Мишковичі, с. Велика Лука, с. Хатки, с. Миролюбівка, с. Лучка, с. Кип'ячка.	12688
57	Тернопільський район — смт Великі Бірки, с. Дубівці, с. Стегниківці, с. Курники, с. Лозова, с. Гаї Шевченківські, с. Шляхтинці, с. Гаї Гречинські, с. Байківці, с. Смиківці, с. Чернелів-Руський, с. Жовтневе, с. Ангелівка, с. Романівка, с. Малий Ходачків, с. Костянтинівка.	12729

**Голова Тернопільської обласної виборчої комісії Шигельська Г. О.**

• Звернення

**Прокурору Тернопільської області старшому раднику юстиції Мартиноку О. Г. Начальнику УМВС України в Тернопільській області полковнику міліції Богомолу О. М.**

Тернопільська районна рада наполегливо просить Вас відреагувати на дії підлеглих Вам працівників прокуратури Тернопільської області, УМВС України в Тернопільській області, які проводять з квітня 2015 досудове розслідування у кримінальному провадженні стосовно заслуженого лікаря України, інваліда 2 групи, депутата обласної ради Вардинця Ігоря Степановича.

Зокрема, з 30.03.2015 Вардинець І. С. перебував на стаціонарному лікуванні у Тернопільській комунальній міській лікарні №2 з приводу гострого повторного інфаркту міокарда (30.03.2015, третій інфаркт!), де йому проведено ургентну коронарографію, балонну ангіопластику і стентування (4 стенти). 17.04.2015 у Вардинця І. С. через дії працівників міліції у палаті реанімації названої лікарні розвинувся рецидив інфаркту міокарда (четвертий інфаркт). З 15.05.2015 у зв'язку із вказаним тяжким захворюванням Вардинець І. С. перебував на стаціонарному лікуванні в "Інституті серця" МОЗ України (м. Київ), Державної установи "Національний науковий центр "Інститут кардіології імені академіка М. Д. Стражеска" НАМН України" та ін. 26.05.2015 та 17.06.2015 йому проведено операції – стентування коронарних артерій серця.

22.08.2015 оперативні співробітники УДСБЕЗ УМВС України в Тернопільській області в м. Києві, знаючи про наявність у Вардинця І. С. тяжкого захворювання та потребу в проведенні невідкладної операції на відкритому серці, тобто, подальшому лікуванні, черговий раз затримали його, доставили до Дарницького

РУ УМВС України в м. Києві, де протягом майже 2-х годин не допускався до Вардинця І. С. для надання йому невідкладної медичної допомоги лікарів.

Через ці дії правоохоронців у Вардинця І. С. стався черговий гострий інфаркт міокарда (п'ятий!), у зв'язку з чим він одразу каретною швидкої допомоги був госпіталізований до блоку реанімації та інтенсивної терапії Київської міської клінічної лікарні №1, де він перебуває на стаціонарному лікуванні з 22.08.2015 з діагнозом: гострий повторний інфаркт міокарда від 22.08.2015 року. Післяінфарктний кардіосклероз (2002, 2003, 04.2015). Стан після стентування коронарних артерій (2004, 15.03.2015, 26.05.2015, 17.06.2015). Неповна АВ-блокада II ст. Гіпертонічна хвороба III ст., ступінь 2, ризик дуже високий. СН II-A ст. зі зниженою систолічною функцією лівого шлуночку.

Тернопільська районна рада, посилаючись на ст. 5 Загальної декларації прав людини та ст. 3 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод, згідно з якими ніхто не повинен зазнавати тортури, або жорстокого, нелюдського або принижуючого його гідності, поводження і покарання, керуючись Конституцією України, Законом України "Про місцеве самоврядування в Україні", — просить:

1. Вжити заходів щодо проведення неупередженого та об'єктивного досудового розслідування у кримінальному провадженні стосовно Вардинця І. С., а також у кримінальних провадженнях, де Вардинець І. С. визнаний потерпілим.

2. Вжити заходів задля забезпечення Вардинцю І. С. можливості реалізувати його конституційне право на лікування у вільно обраному ним медичному закладі.

**Прийнято на сесії Тернопільської районної ради 25 вересня 2015 рр.**

**Мишковицька сільська рада** має намір передати в оренду нежитлове приміщення комунальної власності площею 22 кв. м., розміщене за адресою: с. Мишковичі, вул. Січових Стрільців, 60.

**Управління Пенсійного фонду України в Тернопільському районі** просить отримувачів пенсій своєчасно повідомляти органи, що призначають та виплачують пенсію, про прийняття на роботу, звільнення з роботи, зміни в складі сім'ї, зміни місця проживання та інші обставини, що можуть вплинути на пенсійне забезпечення. **Тел. для довідок: 53-50-72, 53-51-54.**

1 жовтня ц. р. з нагоди Міжнародного дня людей похилого віку голова Тернопільської районної організації Товариства Червоного Хреста України Ольга Нижник, заступник головного лікаря Тернопільського районного територіального медичного об'єднання Ігор Войтович, директор територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Тернопільського району Надія Бойко зустрілися з колективом геріатричного відділу ТРТМО в селі Мишковичі Тернопільського району, відвідали пацієнтів, поспілкувалися зі старенькими, вручили подарунки.

Детальніше про відзначення Міжнародного дня людей похилого віку в Тернопільському районі — в наступному номері газети "Подільське слово".

Фото Андрія ОМЕЛЬНИЦЬКОГО.



• Колегія

## Господарський комплекс напередодні опалювального сезону

Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.  
Фото автора.

29 вересня ц. р. голова Тернопільської РДА Олександр Похилій провів колегію Тернопільської райдержадміністрації. В роботі колегії взяли участь заступник голови Тернопільської районної ради Роман Наконечний, перший заступник голови Тернопільської РДА Володимир Осядач, голова Тернопільського обласного відділення Всеукраїнської асоціації сільських і селищних рад, Байковецький сільський голова Анатолій Кулик, начальник фінансового управління Тернопільської РДА Світлана Марчук, керівник апарату Тернопільської РДА Арсен Чудик, керівники державних установ та організацій, сільські та селищні голови, директори шкіл.

Про підготовку господарсько-го комплексу та соціальної інфраструктури Тернопільського району до роботи в осінньо-зимовий період 2015-2016 років доповіли головний спеціаліст відділу інфраструктури Тернопільської РДА Андрій Кучерак, начальник відділу освіти Тернопільської РДА Василь Цаль, заступник головного лікаря ТРТМО Ігор Войтович, начальник відділу культури Тернопільської РДА Андрій Галайко. Доповідачі зазначили, що заходи по підготовці об'єктів господарського комплексу та соціальної інфраструктури виконані в повному обсязі. Зокрема, зроблено ремонт та утеплення приміщень, проводиться пусконаладжувальні роботи щодо включення котельні і герметизація ввводів інженерних комунікацій.

Голова Тернопільської райдержадміністрації Олександр Похилій повідомив, що до початку опалювального сезону у Великобіроківській котельні буде встановлено великий твердопаливний котел. На його встановлення та реконструкцію котельні виділено 857 тисяч 390 гривень.

Начальник управління Пенсій-



Під час засідання колегії Тернопільської райдержадміністрації (зліва направо): перший заступник голови Тернопільської РДА Володимир Осядач, голова Тернопільської РДА Олександр Похилій, заступник голови Тернопільської районної ради Роман Наконечний, Байковецький сільський голова Анатолій Кулик.

ного фонду України в Тернопільському районі Віталій Шаховал, доповідаючи з питання надходжень єдиного внеску від суб'єктів господарювання та погашення заборгованості з платежів до Пенсійного фонду, повідомив, що протягом 8 місяців 2015 року до бюджету управління Пенсійного фонду України в Тернопільському районі зі всіх джерел фінансування надійшло 293 мільйони 600 тисяч гривень. Із них власні надходження склали 122 мільйони 100 тисяч гривень, у тому числі 1 мільйон 400 тисяч гривень страхових внесків. За звітний період із держбюджету на виплату пенсій, призначених за різними пенсійними програмами, надійшло 37 мільйонів 900 тисяч гривень. Заборгованість зі сплати коштів, що адмініструє Пенсійний фонд України, в районному управлінні Пенсійного фонду станом на 1 вересня 2015 року складає 4

мільйони 640 тисяч гривень.

Начальник відділу освіти Тернопільської РДА Василь Цаль ознайомив учасників колегії з підсумками щорічного зовнішнього незалежного оцінювання з української мови і літератури, на яке зареєструвалися 255 випускників загальноосвітніх навчальних закладів Тернопільського району. З них 30% показали початковий рівень навчальних досягнень, 43% — середній, 19% — достатній, 8% — високий. Найкращі знання за результатами тестування продемонстрували семеро випускників НВК "Великобіроківська ЗОШ I-III ступенів-гімназія ім. Степана Балея", по двоє випускників Великолибичецької та Мишковецької шкіл, по одному випускнику Баворівської, Великоберезовицької, Великогаївської, Лозівської, Острівської та Почапинської ЗОШ I-III ступенів.

Завідувач сектору молоді і

спорту Василь Заторський повідомив, що на виконання Тернопільської районної програми оздоровлення та відпочинку дітей на період до 2015 року із запланованих 171 тисячі гривень Тернопільська районна рада виділила 56 тисяч гривень. Ці кошти були витрачені відділом освіти Тернопільської РДА на організацію та проведення 8 пришкольніх таборів із денним перебуванням дітей, в яких було створено належні умови для освітньої, культурно-виховної, фізкультурно-оздоровчої та спортивної роботи. Станом на 10 вересня 2015 року в Тернопільському районі оздоровленим і відпочинком охоплено 4206 дітей. За словами Василя Заторського, це третій показник серед районів Тернопільщини.

За підсумками колегії прийнято відповідні розпорядження та доручення голови Тернопільської райдержадміністрації.

### Допоможе телефон довіри

В Держфінінспекції в області функціонує телефон довіри, який забезпечує зв'язок інспекції з громадськістю. Телефонувати можна щодня з 9.00 до 18.00 (у п'ятницю з 9.00 до 17.00) за номером (0-352) 52-54-05. Основними завданнями функціонування телефону довіри є: надання інформації щодо повноважень органів Держфінінспекції, забезпечення оперативного реагування на порушення чинного законодавства при витрачанні бюджетних коштів, використанні державного чи комунального майна, виявлення фактів можливих корупційних та інших неправомірних дій (бездіяльності) посадових осіб органів Держфінінспекції при здійсненні ними своїх повноважень.

Якщо Вам відомі факти неправомірних вчинків у роботі чиновників з державним майном та грошима, а тим більше факти їх незаконного при-

власнення, не вагайтесь — дзвоніть на телефон довіри.

Крім цього, Держфінінспекція в області просить інформувати про факти неналежного виконання обов'язків її працівниками під час проведення ними контрольних заходів. У випадку упередженості з боку фінансового інспектора, формалізму чи відхилення від законодавчих та нормативних документів в його роботі, негайно дзвоніть на телефон довіри. У повідомленнях необхідно викласти причини звернень та суть питання. Зі скаргами, запитаннями та пропозиціями також можна дзвонити на телефон довіри Держфінінспекції України за номером (044) 425-38-18.

Прес-служба Держфінінспекції в Тернопільській області.

До уваги юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців, органів державної влади, органів місцевого самоврядування, органів внутрішніх справ, органів прокуратури, органів Служби безпеки України!

7.04.2015 набрав чинності наказ Міністерства юстиції України від 31.03.2015 № 466/5 "Про деякі питання надання відомостей з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців", зареєстрований в Міністерстві юстиції України 31.03.2015 № 349/26794, яким затверджено Порядок отримання відомостей з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців органами державної влади, органами місцевого самоврядування, органами внутрішніх справ, органами прокуратури, органами Служби безпеки України, який набрав чинності 21.05.2015 р.

Зазначений Порядок визначає умови та підстави для отримання органами державної влади, органами місцевого самоврядування, органами внутрішніх справ, органами прокуратури, органами Служби безпеки України та їх посадовими особами відомостей з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб — підприємців та Державного реєстру речових прав на нерухоме майно в електронній формі з метою здійснення ними повноважень, визначених законом.

Користувач отримує відомості з ЄДР в електронній формі у вигляді виписки, витягу та довідки через офіційний веб-сайт розпорядника ЄДР <https://usr.minjust.gov.ua/>.

Доступ користувача до ЄДР з метою отримання відомостей з нього в електронній формі надається на підставі договору, укладеного між таким користувачем та технічним адміністратором шляхом приєднання користувача до договору, що розміщується на офіційному веб-сайті технічного адміністратора ЄДР — державного підприємства "Інформаційно-ресурсний центр" ([http://irc.gov.ua/ua/edr\\_users\\_do](http://irc.gov.ua/ua/edr_users_do)). Заявка на підключення знаходиться за посиланням: <https://usr.minjust.gov.ua/ua/freedocuments>.

У разі, коли користувачем є посадова особа органу державної влади або органу місцевого самоврядування, договір укладається між органом, у якому працює такий користувач, та технічним адміністратором ЄДР.

Крім того, з 01.10.2015 року змінився порядок отримання відомостей з Державного реєстру речових прав на нерухоме майно органами державної влади, органами прокуратури, органами Служби безпеки України та їх посадовими особами, який буде здійснюватися також виключно в електронній формі.

Доступ користувача до Державного реєстру речових прав на нерухоме майно з метою отримання відомостей з нього в електронній формі надається також на підставі договору, укладеного між таким користувачем та технічним адміністратором шляхом приєднання користувача до договору, що розміщується на офіційному веб-сайті технічного адміністратора.

Інформація щодо підключення до цього реєстру знаходиться на сайті державного підприємства "Національні інформаційні системи" за посиланням реєстру <http://nais.gov.ua/contract>

Олена ФЕДІВ,  
начальник реєстраційної служби Тернопільського районного управління юстиції.



• Людина і її справа

• Це важливо



Особовий склад Тернопільського районного відділу управління ДСНС України в Тернопільській області під час відзначення професійного свята, 18 вересня 2015 року.

## Покликання — рятувати

Андрій  
ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.  
Фото автора.

17 вересня професійне свято відзначають мужні, самовіддані люди — рятувальники — працівники аварійно-рятувальної служби, пожежної охорони, інших спеціальних формувань, а також громадяни, які зробили внесок у справу ліквідації наслідків надзвичайних ситуацій техногенного та природного характеру, захисту життя і здоров'я людей.

З нагоди відзначення Дня рятувальника "надривчанини" Тернопільщини провели на Театральному майдані акцію "Заповіти. Врятувати. Допомогти", метою якої є популяризація професії рятувальника, навчання населення азам першої медичної допомоги, правил безпечної поведінки в побуті та з вибухонебезпечними предметами. Рятувальники представили різні напрями роботи державної служби з надзвичайних ситуацій. Усі охочі оглянули техніку рятувальних служб — пожежні автомобілі, броньовану розвідувальну машину, реанімобіль, раритетний пожежний мотоцикл, отримали інформацію про правила безпечної поведінки під час надзвичайних ситуацій. Серед учасників акції були здебільшого школярі навчальних закладів Тернополя.

— Під час виникнення надзвичайних ситуацій людина повинна знати, як правильно діяти в складних умовах, — зазначив начальник управління Державної служби України з надзвичайних ситуацій у Тернопільській області, полковник служби цивільного захисту Віктор Маслей. — Маємо приклад сходу України, де мирні мешканці потрапляли під обстріли. Навики, як поводитися в таких ситуаціях, необхідні всім. Неодноразово маємо випадки, коли діти гинуть від отриманих травм, коли не знають, як поводитися з вибухонебезпечними предметами. Піротехніки аварійно-рятувального загону спецпризначення демонструють муляжі вибухонебезпечних предметів, щоб школярі візуально могли розуміти, як поводитися в такій ситуації.

З нагоди професійного свята



Начальник Тернопільського районного відділу управління ДСНС України в Тернопільській області, підполковник служби цивільного захисту Юрій Ткачик нагородив нагрудним знаком управління ДСНС України "За заслуги" головного інспектора Тернопільського районного відділу управління ДСНС України в Тернопільській області, майора служби цивільного захисту Михайла Оберишина.

кращих працівників управління ДСНС у Тернопільській області нагородили відзнаками та грамотами. Волонтерам, які збирають допомогу для української армії, управління ДСНС Тернопільщини вручило грамоту-подяку "За ефективну співпрацю та вагомий внесок у забезпечення особового складу управління ДСНС України в Тернопільській області, який виконує завдання за призначенням у зоні проведення антитерористичної операції".

Урочистості з нагоди Дня рятувальника відбулися 18 вересня ц. р. у Тернопільському районному відділі управління ДСНС України у Тернопільській області. Зі словами вдячності до рятувальників Тернопільського району звернувся завідувач сектору з питань надзвичайних ситуацій Тернопільської РДА Валерій Баца, начальник Тернопільського районного відділу управління ДСНС України в Тернопільській області, підполковник служби цивільного захисту Юрій Ткачик, заступник начальника оперативно-координаційного центру управління ДСНС у Тернопільській області, підполковник служби цивільного захисту Юрій Постащук. Хвилиною мовчання вшанували пам'ять колишнього працівника Тернопільського районного відділу управління ДСНС України в Тернопільській області, старшого лейтенанта служби цивільного захисту Ростислава Манашука, який загинув 7 жовтня 2011 року під час ви-

конання службових обов'язків, і рятувальників, загиблих у зоні АТО.

Валерій Баца відзначив грамотами Тернопільської РДА і Тернопільської районної ради за високий професіоналізм при виконанні завдань цивільного захисту населення і території та з нагоди Дня рятувальника начальника Тернопільського районного відділу управління ДСНС України в Тернопільській області, майора служби цивільного захисту Ігоря Дзюбановського, старших пожежних рятувальників 3-ої державної пожежно-рятувальної частини — сержанта служби цивільного захисту Віталія Сілецького і прапорщика служби цивільного захисту Андрія Шелепу, старшого водія 3-ої державної пожежно-рятувальної частини, старшого прапорщика служби цивільного захисту Ярослава Томашевського. Пожежнику-рятувальнику 3-ої державної пожежно-рятувальної частини, рядовому служби цивільного захисту Володимиру Андрієвському присвоєно звання молодшого сержанта. Нагрудним знаком управління ДСНС України "За заслуги" нагороджено головного інспектора Тернопільського районного відділу управління ДСНС України в Тернопільській області, майора служби цивільного захисту Михайла Оберишина.

## До уваги юридичних осіб, засновниками яких є інші юридичні особи

26.05.2015 набрав чинності Закон України від 21.05.2015 № 475 "Про внесення змін до деяких законів України щодо відомостей про кінцевого бенефіціарного власника (контролера) юридичної особи", яким серед іншого передбачено продовження на чотири місяці (тобто до 25.09.2015) строку подачі юридичними особами, зареєстрованими до набрання чинності Законом України від 14.10.2014 № 1701-VII "Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо визначення кінцевих вигодоодержувачів юридичних осіб та публічних діячів" (25.05.2015), відомостей про свого кінцевого бенефіціарного власника (контролера), у тому числі кінцевого бенефіціарного власника (контролера) їх учасника (засновника), якщо учасник (засновник) — юридична особа, або про відсутність такого кінцевого бенефіціарного власника (контролера).

Відповідно до відомостей Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців, значна кількість юридичних осіб цих відомостей не подала.

У зв'язку з цим прохання невід-

кладно звернутися до державного реєстратора юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців за місцезнаходженням юридичної особи для внесення необхідних відомостей до Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців.

Відповідальність згідно з частиною п'ятою статті 166-11 Кодексу України про адміністративні правопорушення, неподання юридичною особою державному реєстратору передбаченої Законом України "Про державну реєстрацію юридичних осіб та фізичних осіб — підприємців" інформації про кінцевого бенефіціарного власника (контролера) юридичної особи тягне за собою накладення на керівника юридичної особи або особу, уповноважену діяти від імені юридичної особи (виконавчого органу), штрафу від трьохсот до п'ятисот неоподатковуваних мінімумів доходів громадян, тобто від 5100 до 8500 гривень.

Оксана ДУМАНСЬКА,

в. о. начальника

Тернопільського районного управління юстиції.

• Консультації

## Що потрібно знати, здаючи відбитки пальців на закордонний паспорт?

**Відбитки пальців, які тернопільяни здають, оформляючи закордонний паспорт, після отримання громадянином готового документа вилучаються із відомчої інформаційної системи та знищуються. Про це повідомили в управлінні ДМС України в Тернопільській області.**

В разі оформлення громадянином закордонного паспорта, відцифровані відбитки пальців отримуються і вносяться до Єдиного державного демографічного реєстру лише за його письмовою згодою (для осіб старших 16) або за письмовою згодою батьків чи інших законних представників (для осіб від 12 до 16 років).

До реєстру вносяться відцифровані відбитки вказівних пальців рук особи. У разі неможливості здати відбитки двох вказівних пальців законодавство передбачає можливість здати парні відбитки двох інших пальців або просто двох будь-яких пальців рук, про що обов'язково робиться відмітка в заяві-анкеті.

Отримання відцифрованих відбитків здійснюється шляхом їх авто-

матичного сканування за допомогою спеціального обладнання, яке входить до складу автоматизованих робочих місць відомчих інформаційних систем, установлених у територіальних органах/підрозділах ДМС або закордонних дипломатичних установах.

Після сканування відбитки пальців особи не зберігають в територіальному органі чи підрозділі міграційної служби. Захищеними каналами зв'язку їх передають до головного обчислювального центру реєстру, а відтак до Державного центру персоналізації документів, де власне і відбувається внесення відцифрованих відбитків до безконтактного електронного носія.

Після того, як громадянин отримав готовий документ, у реєстрі робиться відповідна відмітка, а відбитки пальців вилучаються і знищуються з відомчої інформаційної системи. Форма та формат електронних актів вилучення і знищення відбитків визначаються МВС.

За матеріалами управління ДМС України в Тернопільській області.

• Футбол

## Чемпіонат Тернопільського району. Тури 17-19

Результати матчів 17 туру: вища ліга — Біла-Товстолуг 1:1, Великі Гаї-Великі Бірки 2:3, Озерна-Дичків 2:5, Велика Лука і Мишковичі-Велика Березовиця 4:2, Шляхтинці-Грабоваць 0:4, Дубівці-Плотича (матч перенесено); перша ліга — Великий Глибочок-Івачів 5:3, Гаї Шевченківські-Кутківці 5:2, "Динамо" (Тернопіль)-Прошова 2:8, Романівка-Довжанка 2:1, Пронятин-Острів 1:0, Байківці-Білоскірка 0:2; друга ліга — Товстолуг-2-Підгородне +:— (3:0), Петриків-Смиківці 3:2, Велика Лука і Мишковичі-2-Забойки 1:2, Домаморич-Баворів +:— (3:0), Лозова-Малий Ходачків 3:1, Жовтнєве-Ігровиця 6:2.

Матчі 18 туру: вища ліга — Озерна-Біла 1:1, Велика Лука і Мишковичі-Дичків 1:1, Шляхтинці-Великі Бірки 2:4, матчі Плотича-Грабоваць, Товстолуг-Велика Березовиця, Великі Гаї-Дубівці перенесено; перша ліга — "Динамо" (Тернопіль)-Великий Глибочок 2:2, Романівка-Гаї Шевченківські 3:3, Пронятин-Довжанка 2:1, Байківці-Прошова 1:2, Кутківці-Білоскірка 1:1, Івачів-Острів 1:6; друга ліга — Малий Ходачків-Жовтнєве 6:3, Баворів-Лозова 1:5, Забойки-Домаморич 1:3, Смиківці-Велика Лука і Мишковичі-2 0:1, Підгородне-

Петриків —: + (0:3), Залізці-Товстолуг-2 1:0.

Матчі 19 туру: вища ліга — Дубівці-Озерна 3:1, Біла-Великі Гаї 2:3, Дичків-Шляхтинці 2:1, Великі Бірки-Велика Лука і Мишковичі 2:0, Грабоваць-Товстолуг 3:0, Велика Березовиця-Плотича 2:8; перша ліга — Великий Глибочок-Романівка 5:1, Гаї Шевченківські-"Динамо" (Тернопіль) 1:3, Довжанка-Байківці 7:4, Прошова-Пронятин 5:0, Білоскірка-Івачів 1:2, Острів-Кутківці 4:1; друга ліга — Залізці-Петриків 5:2, Велика Лука і Мишковичі-2-Підгородне +:— (3:0), Домаморич-Смиківці 2:4, Лозова-Забойки 1:3, Жовтнєве-Баворів 1:1, Малий Ходачків-Ігровиця 6:1.

У наступному турі (4 жовтня) зіграють: вища ліга — Велика Березовиця-Дубівці, Грабоваць-Біла, Велика Лука і Мишковичі-Великі Гаї, Шляхтинці-Озерна, Товстолуг-Дичків, Плотича-Великі Бірки; перша ліга — Білоскірка-Великий Глибочок, Острів-Гаї Шевченківські, Пронятин-"Динамо" (Тернопіль), Байківці-Романівка, Кутківці-Довжанка, Івачів-Прошова; друга ліга — Баворів-Ігровиця, Забойки-Жовтнєве, Лозова-Смиківці, Підгородне-Домаморич, Велика Лука і Мишковичі-2-Залізці, Петриків-Товстолуг-2.





Письменник Микола Горбаль.



Церква Пресвятої Трійці у селі Шляхтинці зведена у 1674 році.

## Шитнаківці, Шляхтинці, Гніздичка

Володимир МОРОЗ.

нований працюючий політик провів дитинство у Шляхтинцях, де його батько Григорій служив священиком протягом майже півстоліття.

"Отець мій був поважною і суворю вдачею, рідко коли усміхнувся, а не тямлю, щоби жартував коли-небудь. На життя глядів поважно, був вельми примірим і ревним священиком, сповняв дуже точно свої обов'язки без сотрудника в двох церквах (дочірна у Лозові) і трьох селах (Шляхтинці, Лозова і Курники) аж до самої смерті (умер на новий рік 1880, а ще на Різдво відправляв Богослуження, — читаємо далі у спогадах нашого земляка. — При тім провадив рільне господарство і велику пасіку (15 літ завідував крім того сусідніми Байківцями, Смиківцями і Русанівкою)... Для нас, дітей, був це живий приклад точності, обов'язковості і невсипушої праці".

моїми родичами і з нами, трьома братами, пересиджував під тими двома розложистими каштанами посеред нас та любувався тими деревами-ветелями і цілою гарною оселею". — знаходимо у спогадах Барвінського.

Це Пантелеймон Куліш сказав, що шляхтинська церква збудована у "варязьскім" стилі. Храм стоїть досі. От тільки дерев, під якими сиділи Барвінські з автором "Чорної ради", немає. Їх просто зрубали...

Першу школу у Шляхтинцях заснували ще у 1850 році. Освітня будівля стояла одразу біля церкви і мала дві кімнати: для навчання і для вчителя. У першій кімнаті одночасно вчилися діти різного віку. Вчитель-тернопольянин Яким Гумуляк у селі жити не хотів.

"Зимом у літом доходив він день у день до школи сім кілометрів із Тернополя, нераз серед найбільших зав'язів і метелиць, які часто бувають на Поділлі і роблять дорогу прямо непроходимою. Отся незвичайна точність, а також добра, як на той час, наука відбивалася корисно на нас", — писав Олександр Барвінський.

Але то були вразження молодих. Коли ж у селі австрійська влада вирішила заснувати державну школу, старші й неписемні селяни бояли-ся навіть підписуватися за її створення. Вони боялися, що то уряд придумує якусь нову панщину і податки. Школу вдалося відкрити лише завдяки наполегливості чеського урядника з прізвищем Ондерек.

Шляхтинці стали свідомим селом. За інформацією з книги "Тернопільщина: історія міст і сіл", були там читальня "Просвіти", товариства "Луг", "Сільський господар", "Союз українок", "Рідна школа", кооператив. Діяли свій драматичний гурток, оркестр і хор. Закінчилося все із приходом радянської влади, але люди масово підтримували УПА і саботували колгосп. Бій повстанців з енкаведистами стався тут уже далеко після війни, 12 серпня 1948 року. Радянська влада звертала особливу увагу на Шляхтинці. Село навіть перейменовували на Гніздичку (Гніздечне). Але історична назва вижила і її офіційно повернули.

• Цифри і факти

## Скільки в нас тих, кому за...

Щорічно 1 жовтня в усьому світі відзначається Міжнародний день людей похилого віку, проголошений Генеральною Асамблеєю ООН.

За загальною класифікацією, літньою особою вважається та, яка досягнула 65 років. На Тернопільщині на початок 2015 року у віці 65 років і старше проживало 164,3 тис. осіб, або 15,4% загальної чисельності постійного населення області. У порівнянні з

попереднім роком, їх чисельність збільшилася на 0,7 тис. осіб. Серед населення цього віку жінки становлять 110,3 тис. осіб (67,1%), чоловіки — 54,0 тис. осіб (32,9%). Рівень демографічного старіння населення в сільській місцевості значно вищий (18,2%), ніж у міських поселеннях (11,9%).

Найбільша частка осіб у віці 65 років і старше в Монастириському (20,0%), Підгаєцькому (19,6%)

та Чортківському (19,4%) районах, найменша — в містах Тернополі (10,3%) і Чорткові (10,6%) та Тернопільському районі (13,9%).

Станом на 1 січня 2015 р. в Тернопільській області проживало 175 осіб у віці 100 років і старше (48 чоловіків і 127 жінок).

Головне управління статистики у Тернопільській області.

## Пророцтва у книжці нашого земляка Миколи Горбалю здійснилися

Валентина СЕМЕНЯК.  
Фото автора.

У краєзнавчому музеї відбулася зустріч з цікавою і непересічною людиною нашого часу — українським дисидентом, учасником руху шістдесятників, багаторічним політв'язнем, політиком, громадським діячем, письменником Миколою Горбалем.

Поспілкуватися з паном Миколою завітали багато тернопільських письменників, громадських діячів. На превеликий подив, цей чоловік в жодному разі не нарікає на долю, навпаки, дякує. Ситуація, в якій він опинився, дала йому можливість жити й спілкуватися поряд з такими відомими особистостями, як патріарх Володимир, Левко Лук'яненко, Богдан Горинь та багато інших. Карбування душі та духу за ґратами були не даремними. Мине небагато часу, і все пережите ляже на папір...

Покарання пан Микола відбував у колонії пос. Лесної, у Мордовії, потім у ст.Всехсвятська Пермської обл.. В це важко повірити, але, з його слів, це були духовно найбільш насичені роки життя. В ув'язненні він написав збірку віршів „Дні і ночі“. Більшість цих поетичних рефлексій пізніше увійдуть до збірки „Деталі піщаного годинника“. За свідченням С. Глузмана, Микола був „громадським писарем“: „Доки наші наглядачі-чекісти натхненно боролися з присутністю в зоні зимової близни та пружинних механічних бритв („Не положено!“), тихі і зовні спокійні до байдужості Антонюк і Горбаль обкладалися безліччю книг та журналів і... писали, писали, писали. Їхні „ксиви“ несли світові інформацію про людей зони, її життя. І це була страшна зброя. Десятки, сотні тисяч чекістів і їхніх стукачів вишукували крамолу на волі, саджали до тюрем, таборів і психіатричних лікарень, а тут, у найпотоїбнішому місці цілковитої неволі й ізоляції писали „Самвідав!“

Заарештовано за підозрою в „антирадянській агітації та пропаганді“. Однак після звільнення Микола Горбаль приїжджає до Києва і вступає до Української Гельсінської групи. Наступний арешт, 10 років особливо суворого режиму і 5 років заслання. Лише після цього пережиття він напише збірку „Деталі піщаного годинника“. На зустрічі у Тернополі Микола Горбаль презентував унікальне авторське видання, роман „Повернення“. Роман передбачення про події нашого сьогодення.

"Є твердження, що саме цього (2013) року кожна планетарна система нашої Галактики перейде на вищий щабель існування. Вважається, що такі зміни не обминуть і нашу Сонячну систему. На Землі такі зміни можуть супроводжуватися певними природними катаклізмами, але це аж ніяк не позначиться негативно на рівні духовних енергій кожної особистості. Науковці твердять, що уже зараз із кожним із нас відбуваються різкі зміни, незалежно — усвідомлюємо ми це чи ні. Кожний живий організм має певну енергетичну вібрацію. Частота вібрації кожної люди-

ни зараз є в десятки раз більшою, ніж була ще сто років тому. Це рядки з передмови до книжки „Повернення“ Миколи Горбалю, презентація якої відбулася у Тернопільському краєзнавчому музеї. Книжка на 180 градусів міняє світогляд багатьох людей, принаймні змушує їх замислитися. Мова, в першу чергу, про атеїстів та фанатиків віри, як такої. Час, у якому відбуваються події, — це постсоветська Україна, спотворена комуністичною пропагандою, засмічена кагебістськими сексотами та імперською агентурою. Один з головних героїв — журналіст Олег отримує містичне завдання світлом правди очистити край від скверни. У романі є ще один герой — священник о. Валерій. Через нього письменник передає читачам пророцтва Божого провидіння. Вони вражають. А вже книга була написана до Революції Гідності. Цитую деякі абзаци: "Україна, з розповіді Олега, ставала епіцентром зіткнення демонічних сил із Божим промислом, і цим він, можливо, й не підозрюючи, приводить до думки, що на Україну Богом покладено якусь вселенську світлу місію. Те, що робить теперішній президент України (Янукович), виразно означено печаттю лукавого, бо потоптано заповіді Божі "не кради", "не вбий", "Не свідкуй неправдиво". Судочинство перетворено в слухняний виконавчий орган злочинця президента. Генерального прокурора призначає злодій президент, і такий прокурор — відданий пес хазяїна. Міністр оборони — агент Москви, голова Служби безпеки — московський кагебіст, міністр освіти — кремлівський прислужник. У таких умовах життя українця в Україні стає нестерпним. Я переконаний, що Божа сутність українства, або як ви, Олеже, називаєте її — соборна душа України — довго цього терпіти не зможе. Народ повстане. І ми ще будемо свідками, як мільйони людей з молитвами до Бога вийдуть на майдани. Очевидно, потреба народу очистити країну від скверни активізує проти себе усяку нечисть. Щоб застрашити народ, натовпи бездушних організмів, за підтримки влади, робитимуть жакливі речі: викрадуть активістів супротиву, мурдують, вбивають їх, стрілятимуть у людей. Вони виконуватимуть замовлення сатани. Увесь світ зі здивуванням і захопленням спостерігатиме за повстанням українців проти лукавого. А усі руські міри — це демонічні структури".

Письменник і політв'язень Микола Горбаль під час спілкування зауважив, що Україна вже пройшла час покаяння та спокути. Зараз проходить наступний процес трансформації — процес очищення. Україна знаходиться в епіцентрі протистояння планетарного злу. Наступний її етап — Боже благословення.

До слова, роман завершується тим, що всі, хто колись емігрував з України (а це мільйони людей) — починають повертатися на рідну землю. Якщо вищезгадані передбачення вже здійснилися, а деякі здійснюються вже зараз, то є надія, що все, про що пророкує у своїй книзі автор, — здійсниться так само. Це тишить і вселяє оптимізм.

Агробізнес



Агрохолдинг "МРІЯ" завершує видачу орендної плати зерном у Тернопільському районі

"МРІЯ Агрохолдинг" завершує видавати орендну плату своїм пайовикам у Тернопільському районі. Його жителі вже отримали якісне зерно, вирощене на власних полях та дбайливо висушене і доведене до всіх стандартів на власних елеваторах "МРІЯ".

коментує жителя смт Великі Бірки Тернопільського району пані Оксана. — От зараз отримали орендну плату. Зерно хороше". Генеральний директор "МРІЯ Агрохолдинг" Саймон Чернявський неодноразово підкреслював, що виплата паїв – основний пріоритет для Компанії. "Ми будемо дотримуватися стандартів, переглядати і збільшувати відсоток виплати за оренду паю, адже пайовики – власники земельних ділянок – є нашими основними партнерами".

Прес-служба компанії "Мрія Агрохолдинг".

Податкові новини

На потреби армії надійшло понад 41 мільйон гривень військового збору

За січень-серпень цього року платники податків, які перебувають на обліку у Тернопільській об'єднаній ДПІ, спрямували на підтримку армії 41 мільйон 18 тисяч гривень військового збору. Про це повідомив начальник відділу комунікацій Тернопільської ОДПІ Василь Карпа.

Нагадаємо, згідно зі змінами до Податкового кодексу, справляння військового збору продовжено до набрання чинності рішення Верховної Ради України про завершення реформи Збройних Сил України. Одночасно розширено базу оподаткування військовим збором, відтепер оподаткуванню підлягають всі доходи, визначені статтею 163 Податкового кодексу України. Зокрема, до таких доходів, крім зарплати та прирівняних до неї виплат, відносяться орендна плата, з чистого доходу фізичної особи підприємця, який перебуває на загальній системі оподаткування, купівля-продаж рухомого і нерухомого майна, виплата дивідендів, переоформлення спадщини та інші доходи. Ставка збору становить – 1, 5% від об'єкта оподаткування.

Подати повідомлення про прийняття на роботу можна через Єдине вікно

Державною фіскальною службою України розроблено спеціалізоване клієнтське програмне забезпечення для формування та подання звітності до "Єдиного вікна подання електронної звітності" (за версією, чинною на дату подання повідомлення), яке розповсюджується на безоплатній основі.

Зокрема, це розміщено в розділі "Платникам податків про електронну звітність" офіційного веб-порталу Державної фіскальної служби України (http://sfs.gov.ua/elektronna-zvitnist/spetsializovane-klientske-program/).

У програмному забезпеченні платникам надана можливість сформувати Повідомлення про прийняття працівника на роботу, накласти електронно-цифровий підпис та направити його до Єдиного вікна податкової звітності.

Для отримання детальнішої інформації щодо електронних сервісів Державної фіскальної служби можна звернутися у Центр обслуговування платників Тернопільської об'єднаної ДПІ за адресою: вул. Білецька, 1, або за телефонами: 43-46-46 та 43-46-44.

Відділ комунікацій Тернопільської об'єднаної ДПІ ГУ ДФС у Тернопільській області.

Form titled "UNITED" for a lottery. It includes fields for name, date of birth, address, and contact information. It also contains instructions for photo requirements and prize details. The text is in Ukrainian and English.

Тернопільська районна державна адміністрація оголошує конкурс про надання супутніх послуг у приміщенні центру надання адміністративних послуг. Для участі у конкурсі до конкурсної комісії подаються такі документи: 1. Заява за формою, встановленою організатором конкурсу. 2. Конкурсна пропозиція, яка подається в конверті з написом "На конкурс щодо надання супутніх послуг. Не відкривати до початку конкурсу". На конверті зазначаються найменування або прізвище, ім'я, по батькові учасника, його місцезнаходження або місце проживання, номери телефонів та перелік супутніх послуг, на надання яких він претендує. 3. Засвідчені в установленому порядку копії установчих документів (для фізичної особи-підприємця — документа, що посвідчує особу), дозволів, ліцензій у разі, коли провадження відповідного виду господарської діяльності передбачає їх наявність. 4. Довідку про те, що стосовно учасника не порушено справу про банкрутство. 5. Довідку з обслуговуючого банку про відсутність простроченої заборгованості за кредитами, дійсну на момент розкриття конвертів з конкурсними пропозиціями. 6. Довідку територіального органу Міндоходів про відсутність заборгованості із сплати податків і зборів (обов'язкових платежів), дійсну на момент розкриття конвертів з конкурсними пропозиціями. Учасники можуть подавати пропозиції щодо умов надання супутніх послуг. Документи приймаються протягом 30 календарних днів з дня опублікування оголошення за адресою: м. Тернопіль, Майдан Перемоги, 1, приймальня (тел. 43-59-30).

Справи приватні

ПРОДАМ
\* автомобіль Geely МК Impreza 2010 р., газ-бензин, відмінний стан, ціна договірна. Тел. (097) 776-77-07.
\* продаж дрібну картоплю. Тел. (067) 366-15-69.
\* ВАЗ 2107, 2005 року випуску. Газ-бензин. Тел.: (067) 924-76-90, (067) 369-26-54.
\* пшеницю. Тел. (097) 437-62-86, (093) 283-86-37.
\* телицю, червоно-красу, 6 місяців, с. Смиківці. Тел.: (098) 816-66-14.
\* мотоблоки нові (потужністю від 4 до 15 к. с.), трактори (від 12 к. с.), мототрактори, двигуни різних потужностей, навісне обладнання. Гарантія, з/ч, безкоштовна доставка. Знайдете дешевше — віддамо ще дешевше. Тел. (098) 598-94-84, (0352) 49-30-00, (098) 259-19-58, 066 665-36-06. www.tractor\_c.com.ua
\* нові автомобілі: ЗАЗ, Lada, Chevrolet на виплат. Пенсіонерам і пільговикам знижки. Тел. 097-800-62-81.
РОБОТА
\* адміністратор в салон кра-

си, вік 30-35 років. Тел. (067) 846-40-56.
\* прийму на роботу в СТО мекенеджера, моториста, автоелектрика, автослюсаря з ремонту легкових автомобілів, бусів. Тел.: (067) 700-55-02, 51-00-97.
\* прибиральниця в салон краси. Тел. (067) 846-40-56.
ПОСЛУГИ
\* фуршетні столи до урочистих подій (серця, лебеді тощо), ведучі на весілля, тамада, народні обряди. Тел. 098 592-71-01.
\* пасажирські перевезення в Україні, авто МБ Віто на 7 місць. Тел.: (067) 728-25-32.
\* працівники на кондитерський цех в м. Тернопіль. Людям без досвіду роботи надаємо можливість навчатися. Тел. (098) 426-26-48.
\* лікування на бджолиних вуликах, с. Чернелів-Руський, Тернопільський район, Орест Михайлович Лук'янець. Тел.: 42-36-32, (068) 539-25-33, (097) 207-65-23.
\* виконуємо сантехнічні і газозварювальні роботи різної

складності. Послуги: встановлення водонагрівачів, пральних машин, кондиціонерів, лічильників; заміна стояків, водопроводу, каналізації, опалення. Пенсіонерам та учасникам Великої Вітчизняної війни — знижки. Тел. (097)14-86-723.
\* Автосервіс "Спектр" (м. Тернопіль, вул. 15 квітня, 44) пропонує антикорозійну обробку автомобілів, зварювальні роботи: днища, порогів, лонжеронів тощо. Тел.: 067-700-55-02, 51-00-97.
\* здам в оренду механічну майстерню 100 м² під рихтовку, покраску автомобілів. Тел.: 51-00-97, 067-700-55-02.
\* цифрова відеозйомка (весілля, хрестини, перший дзвоник, випускний вечір, ювілей), тел.: 095-64-03-266, 096-36-17-373.
\* Автосервіс "Спектр" (м. Тернопіль, вул. 15 квітня,

44) пропонує: ремонт двигунів, коробок передач, ходової частини, охолоджувальної та паливної систем, комп'ютерну діагностику автомобіля, ремонт електрообладнання. Тел.: 51-00-97, 067-700-55-02.
\* фотозйомка урочистих та інших подій вашого життя. Недорого, виїзд у села, запис на DVD, монтаж фотокліпів. Тел. (0352) 54-11-93.

Купон безкоштовного оголошення
Текст оголошення
Рубрика
тел./код:
Щоб ваше оголошення було надруковане в черговому номері "Подільського слова", треба заповнити купон і надіслати або принести в редакцію в СЕРЕДУ до 12 год. Наша адреса: 46 000, м. Тернопіль, вул. Бродівська, 17.



• Родина

• Оселя



Іван та Антоніна Стоколоси з сином Дмитром та дочкою Оксаною з с. Довжанка.

Фото Галини ЮРСИ.

• Невгадані історії

## Прощальний сніданок

Галина ЮРСА —  
ТТР "Джерело".

Ця історія трапилася на Тернопіллі після Великої Вітчизняної війни. Обласний центр був повністю зруйнований. Але, як згадують старожили, усі завзято працювали, щоб скоріше розчистити вулиці від завалів. Усім набридла війна. Люди були щасливі від важкої, втомливої, але при тому мирної праці. Змучена виснажливими бомбардуваннями, розстрілами, голодом душа прагнула і прекрасного. Тому з часом в Тернополі почали з'являтися маленькі затишні кафе та ресторанички. А такі заклади потребували музикантів.

Олег (назвемо його так) був музикантом від Бога. Його скрипка могла і плакати, і сміятися. Кафе, де він виступав вечорами, збирало найбільше людей і, відповідно, прибутків. Кожен намагався його переманити до себе. І Олег, відповідно, грав там, де більше платили, або й працював у двох закладах одночасно. Гроші йому потрібні були, бо в приміському селі мав маму, дружину і двох малолітніх дітей. Сім'я тішила його, давала натхнення до життя. Діти, як ластів'ята, тулилися до батька, коли вранці прокидався від важкої праці. Як кажуть галичани, був чоловік при славі, грошах і любові. Здається: живи та радій.

Але на щастя і одночасно на біду сподобалась Олегові одна тернопільська красуня, яка з часом стала його коханкою. І почалося у чоловіка, як зазвичай у таких випадках буває, подвійне життя. Часто не ночував удома, приходив (якщо приходив) втомлений, нічого його не хвилювало, з дітьми був непривітний, на дружину та матір кричав, чого раніше з ним ніколи не було. Усі домашні та родина, яка проживала у селі, вбачали у цих перемінах настроя та характеру щось лихе. Лише любляча дружина і мати всіляко захищали Олега, списуючи все на втому.

Не могло не насторожити, що Олег останніми місяцями приносив додому значно менше грошей. Зрозуміло, що частина зароблених коштів (а може, більша їх частина?) витрачалась на коханку. Ця жінка, якій спочатку від Олега потрібне було лише при-



страсне кохання, з часом почала вимагати від нього "доказів" його почуттів у вигляді одягу, взуття, коштовностей. І, осліплений гріховним коханням, Олег забув про гарну родину, сімейний затишок, люблячу дружину та малих дітей, які особливо потребували батьківської уваги та опіки.

З часом коханці було замало і цього. "Ти не потрібен мені частинками, я хочу тебе всього, — заявила вона однієї ночі, — якщо не залишиш дружину, дітей і не переберешся до Тернополя, можеш про мене забути". Що мав робити нещасний чоловік? Він просто одного вечора сказав дружині, що вже не любить її, у місті має іншу жінку і що завтра вранці забирає одяг і перебирається до неї у Тернопіль. Молода дружина, яка вже давно помітила зміни в поведінці чоловіка, невтішно заплакала: "Олежчику, а я люблю лише тебе. У нас маленькі діточки. На кого ж ти покидаєш нас? Як ми будемо без тебе? Може, я не завжди привабливо виглядала. Але ж під моєю опікою твоя мати, синочок та донечка, город, поле, худоба. То ти пробач мені. Скажи, і я зроблю все, як ти захочеш"... Але Олег був невблаганним. "Я вирішив, і буде так, як сказав".

Чоловік пішов спати, втомлений не так від праці, як заявив коханці та розлуки з дітьми та сім'єю. Безсонною ця ніч була лише для Олегової дружини. Жінка в сльозах збрала до купи весь одяг чоловіка. Спочатку з образи хотіла все зіпхати до купи і викинути кудись. Але потім пе-

редумала. Щось випрасувала, щось випрала, підкромалила, підшила. Почистила туфлі, черевики. Все те спакувала у два чемодани. Потім приготувала святковий одяг для дітей, для себе і матері. А ще зварила смачних страв на сніданок, гарно прибрала у світлиці.

Коли Олег та діти прокинулись, господиня запросила усіх до столу. Син та донечка, старенька мати були дуже тим подивовані. А жінка, усміхнувшись, мовила: "Не свято у нас сьогодні, а печаль. Наш тато покидає родину та йде до іншої. Хай тобі, щастить на новому місці, мій любий. Хай про тебе турбуються, як ми шанували. Ідь, куди задумав. Нам буде тебе дуже не вистачати. Ми любимо тебе, але, якщо ти так вирішив, ми шануємо твій вибір. Поснідай перед дорогою, речі всі я тобі збрала. Будь щасливий".

Після цих слів снідали лише діти, які не дуже зрозуміли, про що говорила їхня мати. Олег, обнявши сина й дочку та винувато глянувши на дружину, взяв чемодани та вийшов з хати. Опам'ятався чоловік біля сільського потічка. Поклав чемодани на землю, сів на один із них та задумався. Йому згадалися юначі роки, коли зіштовся зі своєю жінкою, як гарно жили вони в кохання та злагоді, як народились діти. "Що затуманило мені розум? Чому забув про найкращих, найдорожчих людей? Як міг я таке вчинити з ними?" Олег гріко заплакав, а тоді різко підвівся та пішов у бік рідного дому.



## Щоб почуватися комфортно...

**Трапляється, що в житті все іде "не так, як треба". Можна, звичайно, з цього приводу впасти в депресію і перебувати в ній до безмежності, а можна спробувати щось змінити. Фахівці із фен-шуй в таких випадках радять... зробити порядок у себе вдома.**

Активно треба боротися з міллю, тарганми, різноманітними жучками-мурашками тощо, бо вважається, що це допоможе очиститися від різноманітних образ і роздратування.

**Вітальня** — центр помешкання. В ідеалі вона повинна відновлювати нашу здатність жити повнокровним життям. Енергія цього приміщення покликана об'єднувати сім'ю і всю родину. У вітальні можна зберігати все, пов'язане з її історією, — фотографії, сімейні реліквії, листи тощо. Зберігати старі книжки, до яких ви вже ніколи не звертаєтесь, не варто. Залиште тільки ті, що відображають ваші нинішні інтереси.

**Ванна і туалет** вимивають енергію з дому. І якщо тут щось протікає — з цим витікає ваше здоров'я і виникають проблеми з грішми, добробутом. Дзеркала у цьому приміщенні повинні завжди бути чистими, і — теж ніяких зайвих речей!

**Дитяча кімната.** Не варто забувати, що в дитячому віці гостріше відчувається гнітючий вплив обстановки. Ніщо не повинно нависати над дитячим ліжечком, в інтер'єрі неприпустимі масивні меблі. Коробки з полами масивними іграшками, яких дитина не любить, треба викидати.

Якщо ви хочете, щоб дитина залишилась в домі господарем, відведіть їй кімнату подалі від виходу, і — навпаки.

Від того, наскільки гармонійно ви оформите спальню, залежить, чи втримається в домі любов. Ця кімната не повинна мати спільної стіни ні з кухнею, ні з ванною. Якщо ж це неможливо, не ставте під цією стіною хоча б ліжко. Не варто його ставити й поруч з вікном, а поблизу ліжка - кімнатні рослини. В спальні не можна працювати чи займатися фіззарядкою тощо. Спальня повинна бути тільки спальнею!

• Смачного!

## Картопляні "човники" з грибами

Картопля — 1 кг.  
Печериці — 300 г.  
Цибуля — 1 шт.  
Морква — 1 шт.  
Олія — 5 ст. ложки.  
Сир твердий — 100 г.  
Майонез — 2 ст. ложки.  
Перець чорний мелений.



**Сіль.**  
**Спосіб приготування:**  
Картоплю ретельно помийте і, не очищаючи від шкіри, розрізте навпіл. Частину м'якоти видаліть, щоб утворились "човники".

**Для начинки:**  
Гриби, цибулю наріжте кубиками, моркву потріть на тертці і обсмажте на олії. Посоліть, поперчіть, додайте майонез і перемішайте. У картопляні "човники" покладіть начинку. Змастіть деко олією і печіть у доховці 40 хв. при температурі 180°. Після цього зверку посипте тертим сиром і ще на декілька хвилин поставте у духовку, щоб сир розплавився. Перед подачею на стіл прикрасьте зеленню.



